

Discipulus Dilectus

L'Église Catholique Eucharistique – The Eucharistic Catholic Church – La Iglesia Católica Eucarística

A progressive, inclusive, affirming Catholicism rooted in Tradition - Un Catholicisme progressif, inclusif, et affirmant ancré dans la Tradition - Un Catolicismo progresista, incluyente y afirmando arraigado en la Tradición

No. 178: A.D. 2020.09 Seven Sorrows of Our Lady Sept Douleurs de Notre-Dame Siete dolores de nuestra señora

www.eucharisticcatholicchurch.org

Primate's See & Curia

Toronto, ON

416-937-9459

info@eucharisticcatholicchurch.org

Archdiocese of the Americas

Beloved Disciple

Eucharistic Catholic Church

(Cathedral Parish & Chancery)

Toronto, ON

416-937-9459

chancery@eucharisticcatholicchurch.org

St. John the Evangelist Mission

Renfrew, ON

**Order of Franciscans of the Annunciation of the Infinite
Love of God - Province of Canada**

Our Lady of the Annunciation Motherhouse

Toronto, ON

Saint John the Baptist Hermitage

Toronto, ON

St. Michael's Hermitage

Regina, SK

St. Andrew Mission to the Lost Sheep

Port Perry, ON

St. Crescentia Mission

Albuquerque, NM, USA

Misión San Pablo

Cuba

St. Christian Demosthenes Mission

St. Petersburg, Russian Federation

Diocèse de Cameroun

Chancellerie – Yaoundé

**Ordre des Franciscains de l'Annonciation de l'Amour In-
fini de Dieu - Province de Cameroun**

Maison de Dieu – maison communautaire

et Chapelle Saint Rémy – Yaoundé

Paroisse Ste. Anne de Yaoundé

Paroisse S. Martin de Mbalmayo

Paroisse S. Joseph d'Ekounou

Paroisse S. Jean de Kribi

Paroisse Ste. Rita d'Obala

Paroisse S. Roger de Ntui

Paroisse Ste. Marie Reine D'Awae

Diocese of Sierra Leone

Pastoral Centre – Bo City

Congregation of the Good Shepherd Fathers and Brothers

Christ the King Parish

Batiama Lay Out, Bo City

Sts. Peter and Paul Community

Kpetiama Village

Sacred Heart of Jesus Community

Batiama Village



St. Patrick's Cathedral (RC), Armagh, County Armagh, Northern Ireland. Andreas F. Borchert
https://en.wikipedia.org/wiki/Creative_Commons

p. 3 Sorrowful Mother *Notre Mère des Douleurs* Madre Dolorosa

p. 4 Ember Days of Michaelmas *Quatre-Temps de la Saint-Michel* Témporas de San Miguel

p. 4 Novena to St. Francis *Neuvaine à St. François* Novena a San Francisco

p. 5 Consecration in Cameroon *Sacre au Cameroun* Consagración en Camerún

p. 6 August Highlights: Diocese of Sierra Leone *Faits saillants d'août: Diocèse de Sierra Leone* Puntos destacados de Agosto: Diócesis de Sierra Leona

p. 7 Blessing of New Tabernacle *Bénédiction d'un Nouveau Tabernacle* Bendición del Nuevo Tabernáculo

p. 8 Primate's Message *Message du Primat* Mensaje del Primado

The Beloved Disciple, our Patron

Le disciple bien-aimé, notre Patron

Nuestro Patrono, el discípulo amado



Saint John, the youngest of the Twelve Apostles, describes himself as the 'disciple whom Jesus loved' (Jn. 13: 23). He is known as the Beloved Disciple because the Scriptures reveal that Jesus loved him with a special love. It is St. John who rests his head on Jesus' breast at the Last Supper. As the only Apostle who didn't forsake Jesus during His Passion, he stood at the foot of the Cross as Jesus died. Jesus entrusted his mother Mary to him. In his Gospel, three Epistles and the Book of Revelation he gives us the message that the light of God's love is the only force able to counter the darkness of hate. St. John's stated purpose in writing his Gospel is "...so that you may believe that Jesus is the Christ, the Son of God, and that believing this

you may have life through his name" (Jn. 20:31). It is this message we hope to proclaim by a Catholicism witnessing to God's all-inclusive Love in the Eucharistic Heart of Jesus.

Saint Jean, le plus jeune des douze Apôtres, se décrit comme le 'disciple que Jésus aimait' (Jn. 13, 23). Il est connu sous le vocable de Disciple Bien-aimé parce que les Saintes Écritures révèlent que Jésus l'a aimé avec un amour spécial. C'est Saint Jean qui appuie sa tête sur le sein de Jésus durant la Cène. Étant le seul Apôtre qui n'a pas renoncé à Jésus pendant Sa Passion, il a été au pied de la Croix. C'est à son soin que Jésus a confié Marie, sa mère. Dans son Évangile, ces trois Épîtres et son Livre de la Révélation il nous donne le message que la lumière de l'amour de Dieu est la seule force capable de répondre à l'obscurité de la haine. Le but indiqué par Saint Jean pour son Évangile est "...que vous pouviez croire que Jésus est le Christ, le Fils de Dieu et que le fait de le croire vous pouvez avoir la vie par son nom" (Jn. 20, 31). C'est ce message que nous espérons proclamer par un catholicisme étant témoin de l'Amour inclusif de Dieu dans le Cœur Eucharistique de Jésus.

San Juan, el mas joven de los 12 Apóstoles, se describe a si mismo como el "discípulo a quien Jesús amaba" (Jn.13:23). El es conocido como el "discípulo amado" (Discipulus Dilectus) porque las Escrituras revelan que Jesús lo amaba con un amor especial. Es San Juan quien descansa su cabeza sobre el pecho de Jesús en la última cena, él es el único apóstol que no abandona a Jesús durante su Pasión estando al pie de la cruz cuando Jesús murió. Es San Juan a cuyos cuidados Jesús confió a su madre María. En su Evangelio, 3 epístolas y el Apocalipsis nos da el mensaje de que la luz del amor de Dios es la única fuerza capaz de contrarrestar la oscuridad del odio. San Juan declara que su propósito al escribir su Evangelio es: "... para que creáis que Jesús es el Cristo, el Hijo de Dios, y para que creyendo tengáis vida en su nombre" (Jn.20:31) Este es el mensaje que esperamos proclamar mediante un catolicismo que da testimonio del amor inclusivo de Dios en el Corazón Eucarístico de Jesús.

Photo: Our Lord and the Beloved Disciple united in the love of the Eucharistic Heart [Beloved Disciple Eucharistic Catholic Church vestment collection, Toronto]

Photo: Notre Seigneur et le Disciple Bien-aimé unis dans l'amour du Cœur Eucharistique [Collection liturgique de l'Église catholique eucharistique du Disciple Bien-aimé, Toronto]

Foto: Nuestro Señor y el Discípulo Dilectus unida en el amor del Corazón Eucarístico [Colección litúrgica Iglesia Católica Eucarística Discípulo Amado, Toronto]

The Eucharistic Catholic Church

L'Église Catholique Eucharistique

La Iglesia Católica Eucarística

- + An autocephalous Catholic Church
- + Progressive and inclusive, rooted in Tradition to engage the contemporary world
- + In Apostolic Succession, with valid Sacraments
- + Holding to Roman Catholic tradition, yet not under the jurisdiction of the Vatican
- + A place of healing for those hurt by their church of origin
- + A place for those seeking Catholic spirituality and liturgy
- + Welcoming women in the priesthood, the marriage of priests, the wedding of gay and lesbian couples, remarriage of divorced persons
- + Proclaiming a Consistent Ethic of Life from conception to natural death
- + Vowed Religious: The Order of Franciscans of the Annunciation of the Infinite Love of God (O.F.A.) - Franciscans of the Annunciation

- + Une Église Catholique autocéphale
- + Progressive et inclusive, ancré dans la Tradition pour répondre au monde contemporain
- + Dans la Succession Apostolique, avec les vrais Sacrements
- + Fidèle à la tradition catholique romaine, mais non sous la juridiction du Vatican
- + Un endroit de guérison pour ceux et celles blessées par leur église d'origine
- + Un endroit pour ceux et celles recherchant la liturgie/spiritualité Catholique
- + Accueillant les femmes dans la prêtrise, les prêtres mariés, le mariage de couples gais et lesbiennes, le remariage de personnes divorcées
- + Proclamant une éthique cohérente de la vie de la conception à la mort naturelle
- + Religieux(es) : l'Ordre des Franciscains de l'Annonciation de l'Amour Infini de Dieu (OFA) - Franciscains de l'Annonciation

- +Una Iglesia Católica autocéfala
- +Progresiva e inclusiva, arraigada en la tradición Apostólica en relación con la sociedad contemporánea
- + Históricamente dentro de la Sucesión Apostólica, con sacramentos válidos
- + Fiel a la tradición católica romana, pero no bajo la jurisdicción del Vaticano
- + Un lugar para curarse de las heridas causadas por sus Iglesias originales
- + Un lugar apropiado para aquellos que buscan una auténtica espiritualidad y liturgia católicas
- + Aceptamos a mujeres al sacerdocio, el matrimonio de sacerdotes y de homosexuales, hombres y mujeres, y el de divorciados
- + Proclamando una Ética Consistente de la Vida desde la concepción hasta la muerte natural
- + Religiosa: La Orden de los Franciscanos de la Anunciación del Infinito Amor de Dios (O.F.A.) - Franciscanos de la Anunciación

Sorrowful Mother



The month of September is dedicated to the Seven Sorrows of the Blessed Virgin Mary, or the Seven Dolours; the feast being on September 15. An appropriate devotion (prayed on Fridays) is the Servite Chaplet of the Seven Sorrows that recalls seven sorrowful episodes in the life of the Blessed Virgin Mary. The practice originated with the Servite Order (Servants of Mary), probably soon after the Order was founded in Monte Senario, Italy, in 1233.

The traditional symbol of the Seven Sorrows is the Sorrowful Heart of Mary, that is, a heart pierced with seven swords and topped with a flame representing her love for God and for all humanity. The swords refer to the Prophecy of Simeon (Luke 2: 33-35), which is the first sorrow of the Chaplet.

To pray the Chaplet of the Seven Sorrows of the BVM, begin with the sign of the Cross, then pray one "Our Father" and seven "Hail Marys" for each of the Seven Sorrows. The final prayers are: three "Hail Marys", to honour the tears of the Sorrowful Virgin; one "Our Father", one "Hail Mary", and one "Glory Be" for the intentions of the Pope; an invocation to the Sorrowful Virgin (optional) and a concluding offertory (optional).

The Seven Sorrows are: 1. The Prophecy of Simeon. Reading: Luke 2: 25-35; 2. The Flight into Egypt. Reading: Matthew 2: 13-15; 3. The Child Jesus Lost in the Temple. Reading: Luke 2: 41-50; 4. Mary meets Jesus carrying the Cross. Reading: Luke 23: 27-29; 5. Mary at the foot of the Cross. Reading: John 19: 25-30; 6. Mary receives the body of Jesus. Reading: Psalm 130; 7. Mary witnesses the burial of Jesus. Reading: Luke 23: 50-56.

+++

Notre Mère des Douleurs

Le mois de Septembre est consacré aux Sept Douleurs de la Ste. Vierge Marie, Notre-Dame des Douleurs; la fête étant le Septembre 15. Une dévotion appropriée (prié les vendredis) est le chapelet des

Servites des Sept Douleurs qui rappelle sept épisodes douloureux de la vie de la Bienheureuse Vierge Marie. La pratique a son origine avec l'Ordre des Servites (Serviteurs de Marie), probablement peu après la fondation de l'Ordre à Monte Senario, en Italie, en 1233.

Le symbole traditionnel des Sept Douleurs est le Cœur douloureux de Marie, un cœur percé de sept glaives et surmontée d'une flamme qui représente son amour pour Dieu et pour toute l'humanité. Les épées se réfère à la prophétie de Siméon (Luc 2: 33-35), le premier épisode du chapelet.

Pour prier le chapelet des Sept Douleurs, commencer par le signe de la croix, puis prier un "Notre Père" et sept "Je vous salue Marie" pour chacune des Sept Douleurs. Les dernières prières sont: trois «Je vous salue Marie», pour honorer les larmes de Notre-Dame des Douleurs; un "Notre Père", un « Je vous salue Marie », et un « Gloire au Père » pour les intentions du Pape; une invocation à Notre-Dame (en option) et un Offertoire finale (optionnel).

Les Sept Douleurs sont: 1. La prophétie de Siméon. Lecture: Luc 2: 25-35; 2. La Fuite en Égypte. Lecture: Matthieu 2: 13-15; 3. L'Enfant Jésus perdu au Temple. Lecture: Luc 2: 41-50; 4. Marie rencontre Jésus portant la Croix. Lecture: Luc 23: 27-29; 5. Marie au pied de la Croix. Lecture: Jean 19: 25-30; 6. Marie reçoit le corps de Jésus. Lecture: Ps 130; 7. Mary témoigne de la sépulture de Jésus. Lecture: Luc 23: 50-56.

+++

Madre Dolorosa

El mes de septiembre está dedicado a los 7 Dolores de la Sma. Virgen María. La festividad comienza el día 15 de septiembre. Una devoción adecuada es el Rosario de los 7 Dolores, que se reza los viernes. Este Rosario fue establecido por la Orden de los Siervos de María, poco después de su fundación en el monte Senario en 1223.

El símbolo tradicional de los 7 Dolores es el corazón de María atravesado por 7 dagas y coronado con una llama de fuego representando su amor por Dios y por la humanidad. Las dagas o espadas son una referencia a la profecía de Simeón (Luc. 2:33-35). Dicha profecía es el primer misterio del Rosario.

Se reza un Padrenuestro y siete Ave Marías por cada dolor de la Virgen. Al mismo tiempo le pedimos que nos ayude a entender el mal que hemos cometido y nos lleve a un verdadero arrepentimiento. Al unir nuestros dolores a los de María, tal como Ella unió Sus dolores a los de su Hijo, participamos en la redención de nuestros pecados y los del mundo entero.

Primer Dolor - La profecía de Simeón (cf. Lucas 2,22-35)
Segundo Dolor - La huida a Egipto (Mateo 2,13-15)
Tercer Dolor - El Niño perdido en el Templo (Lucas 2,41 -50)
Cuarto Dolor - María se encuentra con Jesús camino al Calvario (IV Estación del Via Crucis)
Quinto Dolor - Jesús muere en la Cruz (Juan 19,17-39)
Sexto Dolor - María recibe el Cuerpo de Jesús al ser bajado de la Cruz (Marcos 15, 42-46)
Séptimo Dolor - Jesús es colocado en el Sepulcro (Juan 19, 38-42)

Ember Days of Michaelmas

In Ecclesiastes 3:1-8 we read: *All things have their season, and in their times all things pass under heaven.* The Church sets aside, 4 times a year, three days for fasting and partially abstaining in penance and with the intentions of thanking God for the gifts God gives us in nature and beseeching God for the discipline to use them in moderation. The fasts, known as *Jejunia quatuor temporum* or "the fast of the four seasons," are rooted in Old Testament practices of fasting four times a year (Zacharias 8:19). These quarterly periods take place around the beginnings of the 4 natural seasons. They are kept on a successive Wednesday, Friday, and Saturday and are known as "Ember Days," or *Quatuor Tempora*, in Latin. The first of these four times comes in Winter, after the the Feast of St. Lucy; the second comes in Spring, the week after Ash Wednesday; the third comes in Summer, after Pentecost Sunday; and the last comes in Autumn, between the feast of the Exaltation of the Holy Cross and the feast of the Dedication of the Basilica of St Michael Archangel. These latter are known as the Ember Days of Michaelmas, this year on September 16, 18, 19. (<http://www.fisheaters.com/emberdays.html>)

Quatre-Temps de la Saint-Michel

Dans Ecclésiaste 3: 1-8, nous lisons: *Toutes les choses ont leur saison, et en leur temps toutes choses passent sous le ciel.* L'Église met de côté, 4 fois par an, trois jours pour le jeûne, la pénitence et l'abstention partielle, avec l'intention de remercier Dieu pour les dons que Dieu nous donne dans la nature et suppliant Dieu pour la discipline de les utiliser avec modération. Les jeûnes, connu comme *Jejunia quatuor temporum* ou « le jeûne des quatre saisons », sont ancrées dans les pratiques de l'Ancien Testament de jeûne quatre fois par an (Zacharias 8:19). Ces périodes trimestrielles ont lieu autour du début des 4 saisons naturelles. Ils sont observés le mercredi, vendredi, et le samedi et sont connus comme les Quatre-Temps, ou *Quatuor Tempora* en latin. Le premier de ces Quatre-Temps vient en hiver, après la fête de sainte Lucie; le second vient au printemps, la semaine après le mercredi des Cendres; le troisième vient en été, après le dimanche de la Pentecôte; et le dernier vient à l'automne, entre la fête de l'Exaltation de la Sainte Croix et la fête de la Dédicace de la Basilique de Saint-Michel Archange. Ceux-ci sont connus comme les Quatre-Temps de la Saint-Michel, cette année les 16, 18, et 19 Septembre.

Témporas de San Miguel

En Ecclesiastés 3:1-8 leemos: "Todas las cosas tienen su tiempo y en su momento todas las cosas pasan bajo el cielo". La Iglesia prescribe, cuatro veces al año, tres días de ayuno y abstinencia parcial en espíritu de penitencia y en agradecimiento por los favores recibidos en la naturaleza y pidiendo a Dios la disciplina de usarlos con moderación. Los ayunos, conocidos como *Jejunia quatuor temporum* ó "Ayuno de las cuatro estaciones" tienen su raíz en las prácticas del Antiguo Testamento de ayunar cuatro veces al año (Zacarías 8:19) Estos períodos trimestrales comienzan alrededor del principio de las cuatro estaciones naturales. Se observan sucesivamente el miércoles, viernes, y sábado y se les conoce como "témporas" ó en latín *Quatuor Tempora*. El primero de estos cuatro tiempos cae en invierno después de la fiesta de Santa Lucía; el Segundo, cae en la primavera, el miércoles de la segunda semana después del miércoles de ceniza; y el tercero, cae en verano, después del domingo de Pentecostés; y el último llega en otoño entre la fiesta de la Exaltación de la Cruz y la fiesta de la Dedicación de la Basílica de San Miguel Arcángel. Estos últimos son conocidos como las Témporas de San Miguel. Este año 2015 en septiembre 16, 18 y 19.



Novena to Saint Francis of Assisi

This novena is started on September 25th; Feast: October 4.

Holy St. Francis, through your prayers, may we be blessed with the desire to give all of our strength, and abilities towards serving God's purpose in our lives. May our lives be filled with complete faith and the hope of spending eternity with our Heavenly Father.

Saint Francis, pray for us.

Our Father, Hail Mary and Glory be.

Find the Original Here: <http://www.praymorenovenas.com/st-francis-assisi-novena/#ixzz4s3EWRRrW>

Neuvaine à Saint François d'Assise

La neuvaine commence le 25 septembre ; Fête : le 4 octobre.

Saint-François, par vos prières, puissions-nous être bénis avec le désir de donner toutes nos forces et capacités à servir le dessein de Dieu dans nos vies. Que nos vies soient remplies d'une foi complète et de l'espoir de passer l'éternité avec notre Père céleste.

Saint François, priez pour nous.

Notre Père, Je vous salue Marie... et Gloire à Dieu.

Novena a San Francisco de Asís

La novena comienza el 25 de septiembre; el 4 de octubre: festividad de San Francisco.

San Francisco, nuestro santo padre, te rogamos que a través de nuestras oraciones seamos bendecidos con el deseo de servir a Dios con toda nuestra fuerza según sus designios sobre nuestras vidas, y que nuestras almas sean llenas de fe y esperanza en la vida eterna con Dios nuestro Padre.

San Francisco ruega por nosotros.

Padre nuestro, Ave María, Gloria...

Sacre au Cameroun

Le 14 août dernier, Monseigneur Joseph Metongo Eba, OFA, a été consacré premier évêque du Diocèse de Cameroun de l'Église Catholique Eucharistique. Nous rendons grâce à Dieu. Nous sommes reconnaissant à Msgr. Joseph pour son service dévoué au sien de notre Église. Ad multos annos!

Consecration in Cameroon

On August 14, Right Reverend Joseph Metongo Eba, OFA, was consecrated a bishop in Apostolic Succession for the Diocese of Cameroon of the Eucharistic Catholic Church. We give thanks to God, and to Mgr. Joseph, for his dedicated service to our Church. Ad multos annos!

Consagración en Camerún

El 14 de agosto, el reverendo Joseph Metongo Eba, OFA, fue consagrado obispo en Sucesión Apostólica para la Diócesis de Camerún de la Iglesia Católica Eucarística. Damos gracias a Dios y a Mons. Joseph, por su dedicado servicio a nuestra Iglesia. Ad multos annos!



August Highlights: Diocese of Sierra Leone

Msgr. Oliver Lamin Williams

On the 14th of August I made a visit to Sembehum, one of the many communities I opened shortly after my Priestly Ordination two years ago. I was unable to visit frequently, but thank God with the help of Father Jayme Mathias I now have a new Motto Bike. The meeting lasted for three hours and 65 stakeholders attended the meeting including youths and children.

The Sembehum Community is full of local people, so the meeting was held in our local language (Memde). The community welcomed me with traditional dances symbolizing a return of a king. After self-introductions, I presented the token of visit, the sum of Le 10,000. As custom demands, whenever anyone visits a community for a specific purpose, one has to greet the community elders with a token. I thanked them for accepting the token and I told them I had come to engage the community to see how we can reopen the Ss. Peter and Paul Community and also to talk about opening a community school. The community people welcomed the idea. The village chief, Mr. Robert Hindowa, welcomed both ideas, especially the opening of a school. He said the community had been praying for a school for many years. He said most of their children drop out of school because of the long distance and they could not afford to send their children to the city to attend school. He concluded by saying that the community is willing to give their fullest support, and they will donate land, sand, sticks and labor. I told them that there is no money in the bank for the construction of the school, and that I greatly rely on my benefactor, Dr. Chris, with whom I will share in a written report our plan for the construction. The Chief and the entire people were pleased with my honest response and said they will join me to pray for success.

In other activities, Sacred Heart of Jesus parish - the leading Parish in our Church in Sierra Leone, and a community full of energy and passion for the Lord's work – saw on August 30 the appointment of Lay Leaders to function as the Elders Council of the ECC Diocese of Sierra Leone. They will be officially installed on September 13. They are: Mr. Tamba Quiwa (Chairman, Christ the King Parish), Mrs. Margaret James (Chairlady, Sacred Heart of Jesus Parish), Mr. Idrissa Gassimu, (Secretary General, Christ the King Parish), Mr. Saffa Ndangumba (Adviser 1, Sacred Heart of Jesus Parish), and Madam Agnes Vanga (Adviser 2, Ss. Peter and Paul Community).

Faits saillants d'août: Diocèse de Sierra Leone

Msgr. Oliver Lamin Williams

Le 14 août, j'ai fait une visite à Sembehum, l'une des nombreuses communautés que j'ai ouvertes peu de temps après mon ordination sacerdotale il y a deux ans. Je n'ai pas pu visiter fréquemment, mais grâce à Dieu avec l'aide du Père Jayme Mathias, j'ai maintenant un nouveau vélo Motto. La réunion a duré trois heures et 65 intervenants ont assisté à la réunion, y compris des jeunes et des enfants.

La communauté Sembehum est pleine de gens locaux, donc la réunion s'est tenue dans notre langue locale (Memde). La communauté m'a accueilli avec des danses traditionnelles symbolisant le retour d'un roi. Après des auto-présentations, j'ai présenté le gage de visite, la somme de 10 000 Le. Comme l'exige la coutume, chaque fois que quelqu'un visite une communauté dans un but précis, il faut saluer les anciens de la communauté avec un jeton. Je les ai remerciés d'avoir accepté le jeton et je leur ai dit que j'étais venu engager la communauté pour voir comment nous pouvons rouvrir les Ss. Peter and Paul Community et aussi pour parler de l'ouverture d'une école communautaire. Les gens de la communauté ont bien accueilli l'idée. Le chef du village, M. Robert Hindowa, a salué les deux idées, en particulier l'ouverture d'une école. Il a

dit que la communauté priait pour une école depuis de nombreuses années. Il a dit que la plupart de leurs enfants abandonnent l'école en raison de la longue distance et qu'ils ne pouvaient pas se permettre d'envoyer leurs enfants en ville pour aller à l'école. Il a conclu en disant que la communauté est disposée à apporter son plein soutien et qu'elle fera don de terres, de sable, de bâtons et de main-d'œuvre. Je leur ai dit qu'il n'y avait pas d'argent en banque pour la construction de l'école, et que je comptais beaucoup sur mon bienfaiteur, le Dr Chris, avec qui je partagerai dans un rapport écrit notre plan de construction. Le chef et le peuple tout entier ont été satisfaits de ma réponse honnête et ont dit qu'ils se joindraient à moi pour prier pour réussir.

Dans d'autres activités, la paroisse du Sacré-Cœur de Jésus - la paroisse dirigeante de notre Église en Sierra Leone, et une communauté pleine d'énergie et de passion pour l'œuvre du Seigneur - a vu le 30 août la nomination de responsables laïcs pour fonctionner en tant que Conseil des anciens de la Diocèse ECC de Sierra Leone. Ils seront officiellement installés le 13 septembre. Ce sont: M. Tamba Quiwa (Président, Paroisse Christ-Roi), Mme Margaret James (Chairlady, Paroisse Sacré-Cœur de Jésus), M. Idrissa Gassimu, (Secrétaire général, Christ le King Parish), M. Saffa Ndangumba (Conseiller 1, Paroisse Sacré-Cœur de Jésus), et Madame Agnes Vanga (Conseillère 2, Communauté Ss. Peter et Paul).

Puntos destacados de Agosto: Diócesis de Sierra Leona

Msgr. Oliver Lamin Williams

El 14 de agosto el Reverendo Joseph Metongo Eba, OFA, fue consagrado obispo en la Sucesión Apostólica para la Diócesis de Camerún de la Iglesia Católica Eucarística. Damos gracias a Dios y a Monsignor Joseph por su dedicado servicio a nuestra Iglesia. Ad multos annos!

Desde la Diócesis de Sierra Leona. El 14 de agosto hice una visita a Sembehum, una de las muchas comunidades que abrí poco después de mi ordenación sacerdotal. No pude visitarla con frecuencia; pero gracias a Dios y a la ayuda del Padre Jayme Mathias ahora tengo una nueva moto, que me permitió visitar la comunidad de Sembehum. La reunión duró 3 horas y 65 partes interesadas asistieron a ella, incluidos jóvenes y niños.

La comunidad de Sembehum está llena de gente local, por lo cual la reunión se llevó a cabo en nuestro idioma local, Memde. La comunidad me recibió con bailes tradicionales que simbolizan el regreso de un Rey. Después de las autopresentaciones presenté la ficha de la visita, la suma de 10.000 Le. Como exige la costumbre local cada vez que alguien visita una comunidad con un propósito específico, hay que saludar a los ancianos de la comunidad con un obsequio. Les agradecí su recepción y les dije que había venido para involucrar a la comunidad en la reapertura de la Comunidad de San Pedro y San Pablo y también para hablar sobre la apertura de una escuela comunitaria.

La gente de la comunidad acogió con agrado la idea. El Jefe de la aldea, el Sr. Robert Hindowa, agradeció ambas ideas, especialmente la apertura de una nueva escuela. Dijo que la comunidad había estado orando por una escuela durante muchos años y que la mayoría de los niños abandonaron la escuela debido a la gran distancia y no podían permitirse enviar a sus hijos a la escuela de la ciudad. Concluyó diciendo que la comunidad está dispuesta a dar todo su apoyo y donará tierra y mano de obra. Les dije que no hay dinero en el banco para la construcción de la escuela y que confío mucho en mi benefactor, el Dr. Chris, con quien compartiré en un informe escrito nuestro plan para la

construcción. Al Jefe y a todo el pueblo les complació mi respuesta honesta y dijeron que se unirán a mi para orar por el éxito del proyecto. En otras actividades, la Parroquia del Sagrado Corazón de Jesús, la parroquia líder en nuestra Diócesis de Sierra Leona, y una comunidad llena de energía y pasión por la obra del Señor, vieron el 30 de Agosto el nombramiento de líderes laicos para funciones como el Consejo de Ancianos de la Diócesis de ECC de Sierra Leona. Serán instalados oficialmente el 13 de septiembre. Estos líderes son: Sr. Tamba Qiiwa, Presidente; Sra. Margaret James, Presidenta; Sr. Idrissa Gassimu, Secretario General; Sr. Saffa Ndangumba, Consejero 1; y Sra. Agnes Vanga, Consejera 2. Todos ellos de la Parroquia de Cristo Rey y de la comunidad de SS. Peter y Paul.



Blessing of New Tabernacle

In August, at the invitation of Friar Tomás Navarro, OFA, Archbishop Roger LaRade, OFA blessed the new Tabernacle for St. John the Baptist Hermitage - Toronto. Deo gratias!



Bénédiction d'un Nouveau Tabernacle

En août, à l'invitation du frère Tomás Navarro, OFA, Mgr. Roger LaRade, OFA a béni le nouveau tabernacle de l'ermitage Saint-Jean-Baptiste - Toronto. Deo gratias!

Bendición del Nuevo Tabernáculo

En Agosto, por invitación de fray Tomás Navarro, OFA, el Arzobispo Roger LaRade, OFA, bendijo el nuevo Tabernáculo de la Ermita de San Juan Bautista en Toronto. Deo Gratias.

+ + +

Novice and Seminarian

In August, our Church and the Franciscans of the Annunciation welcomed Józsi (Joseph) Csóka as a novice and seminarian. Joseph is a Hungarian-born Roma, and has resided in Toronto for the past 4 years. In beginning this vocational journey, as well as post-secondary education, Joseph asks for your prayers.

Novice et Séminariste

En août, notre Église et les Franciscains de l'Annonciation ont accueilli Józsi (Joseph) Csóka en tant que novice et séminariste. Joseph est un Rom d'origine hongroise et réside à Toronto depuis 4 ans. Au début de ce cheminement vocationnel, ainsi que d'un parcours postsecondaire, Joseph demande vos prières.

Novicio y Seminarista

En agosto, nuestra Iglesia y los Franciscanos de la Anunciación recibieron a Józsi (José) Csóka como novicio y seminarista. José es un Romaní nacido en Hungría y ha residido en Toronto durante los últimos 4 años. Al comenzar este viaje vocacional, así como la educación postsecundaria, José pide sus oraciones.



+ Roger, O.F.A.

Primate's Message *Message du Primat* Mensaje del Primado

I hope the Summer has provided you with relaxation and rest. We pray for all those returning to school and other regular activities this month.

Please join us in praying the Novena to St. Francis found on page 7. Please be assured of our continued prayers for you and your loved ones. We pray especially for an end to the pandemic, and for continued perseverance in efforts to lower the spread of the virus.

You can learn more about our Church, see our monthly liturgical calendar and our monthly prayer intentions at www.eucharisticcatholicchurch.org. Scheduled Holy Mass is live streamed at <https://join.freeconferencecall.com/abproger> and recordings are posted on our website and Facebook page. You can follow me on Twitter at @abproger.



J'espère que l'été vous a fourni de la détente et du repos. Nous prions pour tous ceux qui reviennent à l'école ou à d'autres activités régulières ce mois-ci.

Veillez vous joindre à nous pour prier la neuvaine à saint François, page 7. Soyez assuré de la continuité de nos prières pour vous et vos proches. Nous prions en particulier pour la fin de la pandémie et pour la persévérance dans les efforts visant à réduire la propagation du virus.

Vous pouvez en apprendre plus sur notre Église, consulter notre calendrier liturgique mensuel et notre cercle de prière mensuel à l'adresse www.eucharisticcatholicchurch.org. La messe est diffusée en direct sur <https://join.freeconferencecall.com/abproger> et les enregistrements sont publiés sur notre site Web et sur notre page Facebook. Vous pouvez me suivre sur Twitter à l'adresse @abproger.



Espero que el verano te haya proporcionado relajación y descanso. Oramos por todos los que regresan a la escuela y otras actividades regulares este mes.

Únase a nosotros para rezar la Novena a San Francisco que se encuentra en la página 7. Tenga la seguridad de nuestras continuas oraciones por usted y sus seres queridos. Oramos especialmente por el fin de la pandemia y por la perseverancia en los esfuerzos para reducir la propagación del virus.

Puede obtener más información sobre nuestra Iglesia, ver nuestro calendario litúrgico mensual y ver nuestro círculo de oración mensual en www.eucharisticcatholicchurch.org. La Santa Misa programada se transmite en vivo en <https://join.freeconferencecall.com/abproger> y las grabaciones se publican en nuestro sitio web y página de Facebook. Puedes seguirme en Twitter en @abproger.

The ECC acknowledges that the Chancery and Cathedral Parish are on the traditional territory of the Huron-Wendat, Seneca and Mississaugas of the New Credit Indigenous Peoples. L'ECC reconnaît que la chancellerie et la paroisse cathédrale se trouvent sur le territoire traditionnel des peuples autochtones Hurons-Wendats, Sénécas et Mississaugas du Nouveau Crédit. La ICE reconoce que la Cancillería y la Parroquia Catedral se encuentran en el territorio tradicional de los Pueblos Indígenas Huron-Wendat, Seneca y Mississaugas del Nuevo Crédito.